



No. 121

N° 121

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
May 16, 2011

Lundi
16 mai 2011

2nd Session,
39th Parliament

2^e session
39^e législature

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:45 a.m.

À 11 h 45, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent,

On motion by Ms. Smith,

Sur la motion de M^{me} Smith,

Ordered, That in addition to its regular meeting time, the Standing Committee on the Legislative Assembly be authorized to meet from 4:00 p.m. to 6:00 p.m. on Wednesday, May 18, 2011 for the purpose of clause-by-clause consideration of Bill 188, An Act to amend the McMichael Canadian Art Collection Act.

Ms. Smith moved,

M^{me} Smith propose,

That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Monday, May 16, 2011.

The question being put on the motion, it was declared carried.

La motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

Following "Motions", with unanimous consent, the House reverted to "Introduction of Bills".

Après la période des «Motions», avec le consentement unanime, l'Assemblée revient à l'appel de «Dépôt des projets de loi».

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Bill 195, An Act to amend the Election Finances Act to ban collusion in electoral advertising. Mr. Arnott.

Projet de loi 195, Loi modifiant la Loi sur le financement des élections pour interdire la collusion dans le cadre de la publicité électorale. M. Arnott.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to stopping the 13% combined sales tax (Sessional Paper No. P-8) Mr. O'Toole.

Petition relating to revising the Green Energy Act (Sessional Paper No. P-172) Mr. O'Toole.

Pétition concernant le Commissaire aux services en français (document parlementaire n° P-184) M^{me} Gélinas.

Petition relating to aggressive dogs (Sessional Paper No. P-203) Mr. Hardeman.

Petition relating to photo identification (Sessional Paper No. P-218) Mr. Delaney.

Petition relating to contamination of the Greenbelt (Sessional Paper No. P-219) Mr. O'Toole.

Petition relating to the Owen Sound and Walkerton Jails (Sessional Paper No. P-227) Mr. Bailey.

Pétition concernant des écoles publiques françaises adéquates (document parlementaire n° P-234) M^{me} Gélinas, M. Marchese et M. Prue.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Ms. Smith moved,

M^{me} Smith propose,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 186, An Act to amend the Tobacco Tax Act, when the Bill is next called as a Government Order the Speaker shall put every question necessary to dispose of the Second Reading stage of the Bill without further debate or amendment and at such time the Bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and

That the vote on Second Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28 (h); and

That the Standing Committee on Finance and Economic Affairs be authorized to meet on Thursday, May 19, 2011 during its regular meeting time for the purpose of public hearings on the Bill, and at 2:00 p.m. on Monday, May 30, 2011 for clause-by-clause consideration of the Bill; and

That the deadline for filing amendments to the Bill with the Clerk of the Committee shall be 4:00 p.m. on Wednesday, May 25, 2011. At 5:00 p.m. on Monday, May 30, 2011, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. The Committee shall be authorized to meet beyond the normal hour of adjournment for clause-by-clause consideration on Monday, May 30, 2011. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20 minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Tuesday, May 31, 2011. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which Order may be called that same day; and

That, when the Order for Third Reading of the bill is called, 1 hour shall be allotted to the Third Reading stage of the bill, apportioned equally among the recognized parties. At the end of this time, the Speaker shall interrupt the proceedings and shall put every question necessary to dispose of this stage of the Bill without further debate or amendment; and

That the vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

A debate arising, after some time, the question on the motion having been put, the Deputy Speaker declared his opinion that the Ayes had it, and a recorded vote having been demanded,

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion mise aux voix, le Vice-Président déclare qu'à son avis les voix favorables l'emportent et un vote par appel nominal ayant été demandé,

The Deputy Speaker directed that the Members be called in, for which purpose the division bells were rung.

During the ringing of the bells, the Deputy Speaker addressed the House as follows:-

I have received a request from the Chief Government Whip, under Standing Order 28(h), that the vote on Government Notice of Motion Number 75 be deferred until May 17, 2011.

Therefore the vote is accordingly deferred.

Le Vice-Président donne des directives pour convoquer les députés et la sonnerie d'appel se fait entendre.

Pendant la sonnerie d'appel, le Vice-Président s'adresse à l'Assemblée en ces mots:-

J'ai reçu une requête du Whip en chef du gouvernement, conformément à l'article 28 h) du Règlement, que le vote sur l'Avis de motion numéro 75 émanant du gouvernement soit différé jusqu'au 17 mai 2011.

En conséquence, le vote est différé.

Ms. Smith moved,

M^{me} Smith propose,

That the Legislative Assembly of Ontario recognizes that to make life easier for Ontario families and help our economy remain strong, Ontario's Tax Plan for Jobs and Growth as reaffirmed in the 2011 Budget removes 90,000 Ontarians from the income tax rolls, provides 93 per cent of Ontarians with a permanent personal income tax cut, maintains the Harmonized Sales Tax at the current rate and provides \$12 billion in tax relief for families and \$4.8 billion in tax relief for businesses;

And recognizes that with Ontario's Tax Plan for Jobs and Growth, the economy is turning the corner by creating more than 293,000 new jobs since the global recession;

And rejects the introduction of a carbon tax as a measure that would hurt Ontario's economic growth;

And rejects an increase to the HST rate or a decrease to the rate that would benefit the wealthiest Ontarians the most, take \$3 billion out of healthcare and education funding and harm Ontario's economic recovery.

A debate arose, and after some time, at 5:56 p.m., the Acting Speaker (Ms. DiNovo) recessed the House until 6:45 p.m.

Il s'élève un débat, et après quelque temps, à 17 h 56, la présidente par intérim (M^{me} DiNovo) ordonne une pause à l'Assemblée jusqu'au 18 h 45.

6:45 P.M.

18 H 45

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Debate was resumed on Government Order Number 56 on the motion by Ms. Smith on Ontario's Tax Plan for Jobs and Growth.

After some time,

Après quelque temps,

Mr. Yakabuski moved that the motion be amended as follows:-

By deleting all the words after "strong" in the first paragraph;

By deleting the second paragraph;

By substituting the word "it" for "and" at the beginning of the third paragraph;

And by deleting the words after "HST rate" in the last paragraph.

The debate continued and, after some time, Mr. Chudleigh moved that the amendment to the motion be amended as follows:-

By adding the following, “or more hidden fees, or a revival of eco-taxes planned by the McGuinty Liberals”.

Debate was resumed and, after some time, pursuant to Standing Order 47(c), the Acting Speaker interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate on the motion by Ms. Smith on Ontario's Tax Plan for Jobs and Growth, and that the debate was deemed adjourned.

Ms. Smith moved, That the House do now adjourn.

M^{me} Smith propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 10:21 p.m.

À 22 h 21, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

STEVE PETERS

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated May 13, 2011 (No. 467) (May 13, 2011).
